

ESTE DIARIO  
SE PUBLICA  
POR SU TIPOGRAFIA A VAPOR  
Calle del Cerrito 84

# EL BIEN PÚBLICO

DIARIO DE LA MAÑANA

SUSCRICION

Por un mes . . . . . \$ 1 50  
Un número del día . . . . . 0 10  
Un número atrasado . . . . . 0 20

REDACCION Y ADMINISTRACION, CERRITO 84

DIRECTOR—JUAN ZORRILLA DE SAN MARTIN

AVISOS Y SOLICITADAS HASTA LAS 6 DE LA TARDE

**Almanaque**  
Domingo 14 Tercero de Adviento. San Nicolás y compañeros mártires.  
Lunes 15 Santos Valeriano e Irene.  
El sol sale a las 4.55; se pone a las 7.5.

## EL BIEN PÚBLICO

MONTEVIDEO, DICIEMBRE 14 DE 1879

### A falta de Jurado de imprenta

Hace algún tiempo entre el gran número de expedientes que pasaban por mis manos, pasó uno en que se solicitaba un embargo preventivo, a cuyo efecto se pedían algunas diligencias que justificaran los extremos en que se fundaba la petición del embargo preventivo.

Como siempre lo hago, ni paré mientes en el nombre de los litigantes y si solo en la petición que hallé desahogada en cuanto pedía se decretara el embargo preventivo sin justificarse antes, como la ley lo ordena, las causales.

Decreté, pues, que se evacuasen las diligencias probatorias pedidas «y fecho, vuelvan para apreciarse sobre la procedencia del embargo preventivo».

Eso era de estricto derecho, y tan elemental, que lo hubiera decretado el más atrasado estudiante de Enjuiciamiento Civil.

Sobre ese expediente siguieron muchos otros y no me volví a acordar de él.

### II

Al día siguiente, si mal no recuerdo, tuve el honor de recibir en mi casa particular la visita del Dr. D. Juan C. Blanco, que me presentó al Dr. D. Angel Floro Costa. La presentación del Dr. Blanco, á quien profesaba la estima que merece, fué tenida en cuenta por mí y traté al Dr. Costa con todas las consideraciones que exigen la cultura y la buena educación. Tenía derecho a creer que trataba con un hombre decente.

Mucho me temo que mi amabilidad y cultura hayan sido interpretadas mal por el Sr. Costa, según parece desprenderse de un folleto que este señor ha publicado en que se hacen referencias a ese asunto, como lo verán mis lectores; pero no es mia la culpa si traté al doctor Costa teniendo en cuenta la persona que me lo presentaba y las formas que constituyen el trato de las relaciones sociales cultas. Nunca creí que la persona, al parecer amiga, con quien trataba, había de tomar pie de aquella visita en que fué tan bien recibido, para lanzar después injurias graves y calumniosas contra quien descansaba confiado en su aparente hidalgía, fundado en las propias palabras del doctor Costa y generosas cuanto inmerecidas felicitaciones de que fui objeto por su parte.

### III

No podré consignar las palabras de aquella visita, como las consigné desfiguradas el doctor Costa en su folleto; pero en resumen el señor Costa venía con algunos papeles á justificar sus procedimientos ante mí, á probarme que nada debí á la muela que había pedido contra él un embargo preventivo y que por consiguiente este no procedía.

Dije al señor Costa que no tenía presente su asunto entre el cúmulo de los que despachaba y que, al proveyerlo, habría visto su nombre en el expediente, pero que no me había fijado en ello, pues no influyendo nunca en mi el nombre de los litigantes, no me habré detenido en saber que ese asunto trataba de él y que por consiguiente eran excusadas las vindicaciones que quería hacer ante mí de sus procedimientos.

Eso es lo que hace decir al Dr. Costa en su folleto que la disculpa que yo di para condecorar mi ligereza y arbitrariedad fué que ignoraba de qué Dr. Costa se trataba.

¿Qué dirá de esa infidelidad el doctor Blanco, que asistió á la amistosa y franca conferencia?

Me guardaré bien de apostrofar é injuriar al Sr. Costa, pues no sé hacerlo y no está con mi carácter el hacer uso de reprensalias á ese respecto, y solo expondré los hechos reconocidos por el mismo Sr. Costa.

### V

Pero, señor, dijo el Dr. Costa, el embargo preventivo ha sido trabado sobre mis bienes.

¿Ha sido decretado? pregunté yo.

Vimos entonces el decreto y ambos se convencieron de que el embargo no estaba mandado.

Este decreto no admite dos interpretaciones, dijo el doctor Blanco; el embargo no está mandado.

Es cierto dijo el doctor Costa y su embargo se ha hecho efectivo.

Si tal hubiera sucedido añadió yo, usted puede hacer valer sus derechos, y el juez proveyó lo que correspondía; comprendo usted que no puedo decir á usted lo que proveyó por que soy juez y solo puedo manifestar mis opiniones en mis decretos.

Después de esto conversamos con mi nuevo amigo sobre homeopatía y geología y nos despedimos con las fórmulas de costumbre.

Expongo con fidelidad los hechos doctor Blanco?

Entonces está conforme el mismo Dr. Costa en su folleto pues afirma que «El Sr. Juez, Dr. Zorrilla de San Martín proveyó de conformidad con la sola excepción del embargo preventivo.» Pe-

ro los oficiales de justicia, dice, se encargaron de ejecutarlo obedeciendo órdenes superiores que no emanaron del Juzgado.

Efectivamente: al día siguiente tuve el honor de recibir una nueva y amable visita de mi nuevo amigo en la que me dijo que había presentado un escrito reclamando contra los procedimientos de los oficiales de justicia que habían tergiversado mis órdenes.

Con el expediente á la vista me conveni de que el decreto había sido mal interpretado; declaré nulo todo lo obrado, imponiendo las costas á la oficina y apercibiéndola á los ejecutores.

Apelada esa resolución fué confirmada por el Juez de alzada.

En eso también está conforme el Dr. Costa en su folleto pues dice:

«La sola presentación de los documentos acompañados de un escrito enérgico en que delataba todos estos abusos y tropelías, obligó al joven juez á dictar la anulación del embargo trabado sin su orden. Dejando también por el hecho sin efecto sus anteriores providencias no menos abusivas.»

¿Pero no acaba de declarar el Dr. Costa que todo fué hecho sin mi orden? Entonces ¿cuáles son las providencias abusivas, si lo que él llama abusos no fueran hechos con arreglo á las providencias?

### VI

Sentados así los hechos por el mismo Dr. Costa, cualquiera que tenga un regular criterio, encuentra en ellos una prueba evidente de la independencia y rectos procedimientos de un Juez.

Si es cierto que se pretendió desobedecer el decreto judicial, lo que es completamente falso, ¿qué mas puede hacer un Juez recto é imparcial que declarar nulo lo hecho contra sus órdenes, imponerle las costas y apercibir á quien lo hizo?

Si es cierto que el poder quería dañar al doctor Costa (valiéndose de un juez, que mas puede hacer ésto que no permitir que se lleven á efecto las tentativas de ese poder contra sus mandatos? Ese proceder de un juez, revela que se doblega á sugerencias poderosas ó que no transige con ellas y se para frente á ellas con actitud resuelta é inequívocamente.

Ese raciocinio es sencillo y parte de la base de que fuera cierto que esas influencias poderosas se dejaran sentir; pero puedo asegurar al Dr. Costa que no ha habido en ese asunto tales influencias, como no las ha habido en todos los que han sido confiados á mi conciencia que, sin tantas palabras como el Dr. Costa, no transige una línea con lo que pugna con los dictados del honor. Creo que hasta hago mal en afirmar los procedimientos de mi alma, pero perdónese ese íntimo orgullo que solo Dios puede juzgar, aunque también el Dr. Costa cree poder hacerlo.

Es indudable que los hechos expuestos por el Dr. Costa redundan en mi elogio ante un criterio imparcial.

Pero no en el del Dr. Costa mi nuevo amigo quien sin ver que ha reconocido que yo proteji siempre lo que creí justo, tiene la amabilidad de tratarme de pecaminoso adulescente, de haber olvidado mis deberes, de haber cedido á sugerencias contrarias á la justicia, de ser débil y hasta de ser ingrato para con el Dr. Costa.

ESTADO GENERAL DE ENTRADAS Y GASTOS DE LAS DIVERSAS CAJAS DE LA SOCIEDAD, DEL 30 DE NOVIEMBRE DE 1878

AL 30 NOVIEMBRE DE 1879

ENTRADAS	CONSEJO PARTICULAR	COMISION DE O. ESPECIALES	S. Felipe y Santiago	S. Francisco	Sancti Spiritus	Sancti Spiritus	Sancti Spiritus	Sancti Spiritus	TOTALES
Existencias en 30 de Noviembre de 1878	\$ 192.46	..	..	17.32	59.90	52.59	2.83	80.06	\$ 411.16
Colecta extraordinaria en la novena de San Vicente de Paul	292.79	..	..	..	..	..	..	..	292.79
Colectas entre los socios	115.81	..	..	617.32	438.05	223.63	322.88	170.80	1,958.93
Almuerzo de las Iglesias	..	..	..	871.59	34.66	121.22	194.24	20.16	1,315.87
Servicios de los socios	..	1,957.70	..	3.00	26.00	255.00	22.10	339.18	2,585.88
Recepción de las ropas	..	..	..	20.00	15.00	..	13.11	..	48.11
Limosnas	..	80.00	139.45	638.46	87.86	..	20.31	55.12	1,083.70
Id. de don Manuel Montalvo	25.00	..	..	..	..	..	..	..	25.00
Id. del doctor don José F. Antuña	77.10	..	..	..	..	..	..	..	77.10
Total de entradas	\$ 703.16	2,037.70	1,651.36	1,154.49	617.61	885.21	135.84	595.16	\$ 7,808.64
Cargos á Conferencias y Obras Especiales por recibido del Consejo	..	..	50.00	200.00	00.00	42.79	40.00	..	392.79
Total de cargos parciales	703.16	2,037.70	1,701.36	1,354.49	677.61	928.00	185.85	595.16	\$ 8,201.43

GASTOS	CONSEJO PARTICULAR	COMISION DE O. ESPECIALES	S. Felipe y Santiago	S. Francisco	Sancti Spiritus	Sancti Spiritus	Sancti Spiritus	Sancti Spiritus	TOTALES
Pagado por pan	..	..	683.99	470.65	600.23	395.60	151.28	480.69	\$ 2,785.41
Id. por carne	..	..	647.15	611.95	67.40	499.31	32.60	100.58	1,939.13
Id. por medicinas	..	..	250.07	363.80	..	36.22	12.60	..	679.18
Id. por ataduras	..	..	..	24.00	..	4.00	..	..	28.00
Id. á preceptores en la escuela de varones	..	1,520.00	..	..	..	..	..	..	1,520.00
Id. alquilar de casa escuela	..	206.06	..	..	..	..	..	..	206.06
Id. cobrador de suscripción	..	154.21	..	..	..	..	..	..	154.21
Id. extraordinarios	15.90	1,100.91	34.85	27.00	2.70	6.00	..	5.30	1,193.25
Id. gastos de la novena	40.00	..	..	..	..	..	..	..	40.00
Id. déficit anteriores	..	217.54	47.24	..	..	..	..	..	264.78
Total de gastos	55.90	3,250.32	1,672.30	1,497.49	678.39	941.83	195.88	596.57	\$ 8,887.68
Descargo al Consejo por lo entregado á Conferencias y Obras Especiales	392.79	..	..	..	..	..	..	..	392.79
Existencias	254.47	..	20.06	..	..	..	..	..	274.53
Déficits	..	1,221.62	..	128.00	0.78	13.83	6.93	..	1,371.16
Total	\$ 703.16	2,037.70	1,701.36	1,354.49	677.61	928.00	185.85	595.16	\$ 8,201.43

NOTA.—En los 292 \$ 12 de existencias, están incluidos 136 \$ 00 moneda papel, que reducidos á oro aumentarian el déficit.

S. E. u. O.

Montevideo, Diciembre 8 de 1879

Permin C. Yeregui,

Secretario del Consejo.

### REVISTA DE LA PRENSA

Con aires de perdonavida, dice *El Siglo*, y á esto solo se reduce todo lo que dice, (prescindiendo de unas cuantas gastadas palabrejas en la que el *Silabus* y fe y otras cosillas de rubricación revueltas) que por nada de este mundo se quedará chiton ante *El Bien Público* á quien la discusión le mata.

Nunca esperé, estimaba Dr. Blanco, que el amigo que usted me presentó, hubiera procedido de una manera semejante.

Es cierto doctor Costa, que esta «es una amarga lección para un joven de talento y de esperanzas» como usted tan generoso cuanto injustamente me califica.

### VII

No comprenderán mis lectores por qué el doctor Costa me califica de ingrato para con él. He aquí sus razones: «El doctor Zorrilla se había olvidado ya de quién era yo. No sabía quién era ese oscuro prófugo que dejaba las playas uruguayas. Se había olvidado ya que era el mismo que había sido su juez en el cártamen de la Florida, y á cuya rectitud é independencia de carácter debió en gran parte el que su talento poético no hubiese quedado ignorado en aquella fiesta donde logró obtener un ruído triunfo.»

«¿Cuán pronto se había borrado de su memoria el nombre de uno de los salvadores de su gloria literaria?»

Esta argumentación no necesita comentarios. ¿Qué pretende deducir de ella el Dr. Costa?

«Yo fui uno de los que votó por que no se excluyese la composición de Zorrilla, no obstante estar fuera de las condiciones del programa, dice el Dr. Costa en una nota.»

¿Y qué pretende con eso mi nuevo y generoso amigo?

«Pretendía de mí, amabilidad y consideraciones personales? Se las prodigué en abundancia en nuestras entrevistas.»

«Pretendía que influyeran esas circunstancias en mis resoluciones de Juez? Tenía datos para suponer que iba descarrilado. La juventud, que él califica como un defecto en un Juez, quizá contribuya á poner á cubierto sus procedimientos de las sugerencias de todo género contrarias á la dignidad y la hidalgía.»

En cuanto á ser el salvador de la gloria literaria, el Dr. Costa ha salvado un fantasma, pues nunca he conseguido esa gloria ni la ha merecido quien sinceramente se conceptúa un rimador mas ó menos afortunado.

### VIII

Creo que los jueces no deben dar cuenta de sus actos á cualquiera que se la pida y mucho mas si lo hace en la forma, tan ofensiva como injusta, con que lo hace el Sr. Costa.

Hay tribunales para ello.

¿Porqué pues he trazado estas líneas, siendo así que mi injusto detractor y yo somos conocidos?

Aseguro al Dr. Costa que hubiera acusado ante el jurado su folleto en la parte que me concierne; pero para ese evento dicho señor ha puesto en su folleto un pie de imprenta que dice: «Imprenta de La Redención Social—Montevideo.»

Esa imprenta no existe en Montevideo, y el Dr. Costa está ausente.

El detractor es impalpable.

Felizmente creo que sus injurias y sus cargos son tan impalpables como él; pero la circunstancia de haber yo acusado ultimamente ante el jurado á quien puse en duda mi rectitud de Juez, me ha obligado á no dejar sin contestación el folleto del Dr. Costa en lo que me era relativo.

No he injuriado al Dr. Costa porque

### SOCIEDAD DE SAN VICENTE DE PAUL

ESTADO GENERAL DE ENTRADAS Y GASTOS DE LAS DIVERSAS CAJAS DE LA SOCIEDAD, DEL 30 DE NOVIEMBRE DE 1878

AL 30 NOVIEMBRE DE 1879

ENTRADAS	CONSEJO PARTICULAR	COMISION DE O. ESPECIALES	S. Felipe y Santiago	S. Francisco	Sancti Spiritus	Sancti Spiritus	Sancti Spiritus	Sancti Spiritus	TOTALES
Existencias en 30 de Noviembre de 1878	\$ 192.46	..	..	17.32	59.90	52.59	2.83	80.06	\$ 411.16
Colecta extraordinaria en la novena de San Vicente de Paul	292.79	..	..	..	..	..	..	..	292.79
Colectas entre los socios	115.81	..	..	617.32	438.05	223.63	322.88	170.80	1,958.93
Almuerzo de las Iglesias	..	..	..	871.59	34.66	121.22	194.24	20.16	1,315.87
Servicios de los socios	..	1,957.70	..	3.00	26.00	255.00	22.10	339.18	2,585.88
Recepción de las ropas	..	..	..	20.00	15.00	..	13.11	..	48.11
Limosnas	..	80.00	139.45	638.46	87.86	..	20.31	55.12	1,083.70
Id. de don Manuel Montalvo	25.00	..	..	..	..	..	..	..	25.00
Id. del doctor don José F. Antuña	77.10	..	..	..	..	..	..	..	77.10
Total de entradas	\$ 703.16	2,037.70	1,651.36	1,154.49	617.61	885.21	135.84	595.16	\$ 7,808.64
Cargos á Conferencias y Obras Especiales por recibido del Consejo	..	..	50.00	200.00	00.00	42.79	40.00	..	392.79
Total de cargos parciales	703.16	2,037.70	1,701.36	1,354.49	677.61	928.00	185.85	595.16	\$ 8,201.43

GASTOS	CONSEJO PARTICULAR	COMISION DE O. ESPECIALES	S. Felipe y Santiago	S. Francisco	Sancti Spiritus	Sancti Spiritus	Sancti Spiritus	Sancti Spiritus	TOTALES
Pagado por pan	..	..	683.99	470.65	600.23	395.60	151.28	480.69	\$ 2,785.41
Id. por carne	..	..	647.15	611.95	67.40	499.31	32.60	100.58	1,939.13
Id. por medicinas	..	..	250.07	363.80	..	36.22	12.60	..	679.18
Id. por ataduras	..	..	..	24.00	..	4.00	..	..	28.00
Id. á preceptores en la escuela de varones	..	1,520.00	..	..	..	..	..	..	1,520.00
Id. alquilar de casa escuela	..	206.06	..	..	..	..	..	..	206.06
Id. cobrador de suscripción	..	154.21	..	..	..	..	..	..	154.21
Id. extraordinarios	15.90	1,100.91	34.85	27.00	2.70	6.00	..	5.30	1,193.25
Id. gastos de la novena	40.00	..	..	..	..	..	..	..	40.00
Id. déficit anteriores	..	217.54	47.24	..	..	..	..	..	264.78
Total de gastos	55.90	3,250.32	1,672.30	1,497.49	678.39	941.83	195.88	596.57	\$ 8,887.68
Descargo al Consejo por lo entregado á Conferencias y Obras Especiales	392.79	..	..	..	..	..	..	..	392.79
Existencias	254.47	..	20.06	..	..	..	..	..	274.53
Déficits	..	1,221.62	..	128.00	0.78	13.83	6.93	..	1,371.16
Total	\$ 703.16	2,037.70	1,701.36	1,354.49	677.61	928.00	185.85	595.16	\$ 8,201.43

NOTA.—En los 292 \$ 12 de existencias, están incluidos 136 \$ 00 moneda papel, que reducidos á oro aumentarian el déficit.

S. E. u. O.

Montevideo, Diciembre 8 de 1879

Permin C. Yeregui,

Secretario del Consejo.

### REVISTA DE LA PRENSA

Con aires de perdonavida, dice *El Siglo*, y á esto solo se reduce todo lo que dice, (prescindiendo de unas cuantas gastadas palabrejas en la que el *Silabus* y fe y otras cosillas de rubricación revueltas) que por nada de este mundo se quedará chiton ante *El Bien Público* á quien la discusión le mata.

creo que las represalias de ese juez no son dignas de mí.

He opuesto la verdad á la mentira y eso me basta.

Juan Zorrilla de San Martín

Montevideo, 12











